

# J E L E N K Ö R.

93. szám

Pest, szerda. November 21-dikén.

1832.

Foglalat: Magyarország (országgyűlési követek. Kinevezések. Torna megyei új tisztikár. Zágrábban gyűlés. Kir. kan. tudósítás. Hegyaljai szüret. Pesti Leopold-napi vásár). Ausztria. Franciaország (Ejszaki tábor. Oppositio szempont. A' hollandi hajókra embargo vettetik. A' berryi hgné fogva). Belgium (Antwerp sorsa). Hollandia (a' 69ik protractum. A' francia és angol udvarok jegyzéke a' haagai udvarhoz, ennek válaszával). Poroszország (hivatalos nyilatkozása a' kényszerítő rendszabások iránt nov. 11-ikéről). Németország. Legújabb. Gabonaár.

## MAGYARORSZÁG.

Folytatása országgyűlési követink választásának: — Veszprém megye Rohonczy János első alispánt 's kir. tanácsnokot, és Horváth Sámuel másod alispánt; — Heves Dobóczky Ignác táblabíró, és Brezovay József főjegyzőt; — Trencsény Borcsiczky István első alispánt 's Marczibányi Antal táblabíró; — Krassó Markovics József másod alispánt 's Jakabfy Kristóf főszolgabíró; — Árva Kubinyi József másod alispánt 's Zmeskal Mórész fősz. bírót; — Liptó Platthy Gáspár első alispánt 's Madocsány Pál aljegyzőt; — Soprony Nagy Pált 's Niczky József első alispánt; — Temes Császár Sándor másod alispánt és Dessewffy Antal főjegyzőt; — Gömör gróf de la Motte Károlyt és Szilasy Ferencz másod alispánt; Pozsega Markovics András albánt és Farkas Sándor főügyvédet; — az esztergomi fő káptalan Németh György kanonok, apát, 's kir. táblai praelatust, és báró Rudnyánszky Sámuel kanonokot; — Székes-Fehérvár sz. kir. város Say István bírót, és Boros N. tanácsbelit; — Modor Tremmel György városkapitányt, és Supper Sámuel tanácsbelit; — Esztergom Pinke István városkapitányt, és Menyhárt István főjegyzőt választotta. (Múlt levelünkben ns Nyitra megyének egyik követeül Thuróczy Thadé helyett olv. Bencsik Nep. János táblabíró).

Felsőleges Fejedelmünk királyi ügyei aligazgatójává Zalay Aloiz kir. fiscalist méltóztatott kegyelmesen kinevezni.

Apostoli királyunk oct. 28-iki legfentebb határozata szerint Kerekes Károly teplai, Cselkó János illavai, és Bielek János zsolnai plebánusokat a' nyitrai káptalan tiszteletbeli kanonokivá; — nov. 5-dikén költ legmagasb rendelete szerint pedig a' zágrábi káptalan-

ban megürült két fődekánságra Belász István és Horváth József uu. kanonokságra pedig Kriszmanich János apát 's bisztriczi plebanust, Schrott József bordoveczy plebanust, Paleschyak János hittudomány-tanítót a' zágrábi papnevelő intézetben, theologus vagy mester-kanonokká, 's végre Stóger Antal pescheniczi plebanust szinte káptalantaggá méltóztatott kegyelmesen kinevezni.

Felsőleges Királyunk Kemmiczer Zsigmond, Gyóry László gróf, Szegedy Lajos, és Kulmer Ferencz báró m. kir. udv. kancellariai conceptualis practicansokat, tiszteletbeli udvari concipistákká méltóztatott ugyanazon nagymélt. kormányshéknél, kegyelmesen kinevezni. Végrenov. 7-ikén költ legkegyesb határozatánál fogvást Herrmann János rendszeres díjjal nyugalmazott budai főposta-tisztségi igazgatót 's kir. tanácsost, legfentebb 's különös kegyelemből, még 500 pengő frnyi évi járandósággal méltóztatott megjutalmazni.

Folytatása Torna megye új tiszti karának: főjegyzővé lón Komjáthy Sámuel, allá Jakabfalvay András, tiszteletbeliekké: Ragályi Károly, Fáy Sándor és Pathy József; főadószedővé Koos Károly; főügyvéddé Chászár Mihály, allá Horváth Károly, tiszteletb. Horkovics László. Felsőjárásbeli főbíró Gedeon Lajos, al Soltész János; alsójárásbeli főbíró Gellely István, al Gedeon János; esküttek: Feigel Péter, Lovász Miklós, Horkovics Sándor és Várady Pál; számvevő Soltész Gábor.

Báró Vlasics Ferencz altábornagy 's Horvátország bánja, Zágrábban megnyitván nov. 11-ikén (mint előbbi levelünk emlité) a' hármas ország előleges gyűlését, Horvátország al. kapitányává Rukavina György generalórnagyot nevezé ki, ki, miután a' jelen volt zágr-

rábi püspök kezeiben ez iránti esküjét letéve, horvát nyelven tartá beszédét, köz taps közt. Ezután a' gyűlés Pozsonyba, az országgyűlésre, küldendő követiül: Kukulyevich Antal bántáblai közbirót, gróf Draskovich János cs. kamarást, és Busán Herman Zágráb megye főjegyzőjét, — ezek helyettesiül pedig, történető akadályoztatásuk esetén Michich Miklós kerületáblai közbirót, és Poszavec Zsigmond Szerém megye főjegyzőjét nevezé ki egyértő kikiáltással.

(Kir. kam. tudósítás).

Zalathnán (Erdélyben) az aranyváltás próbamesteri hivatala megürült.

A' nagymélt. m. kir. udv. Kamara a' rozenbergi megürült só-perceptorságra Jelenik Mihály eddig ugyanott ellenörködő sómázsamestert; a' nádszegi só-perceptorságra pedig de Ponti József eddig Bártfán volt só-perceptort; továbbá Szigeten, Miller Ferenc számvevő hivatali ellenört ugyan e' hivatalnál pénztárnokká; sószállítás tisztsegi ellenörre pedig Kapuszesinszky János eddig a' kobolapojánai vasművelésnél ellenörködött anyagügyelőt; végre Vikolinszky Károly Visegradon volt erdősztisztsegi segédet kakasfalvi kam. osztályos erdősszé; 's Kobelt Károly helyettes ellenört, és Tóth János helyettes mázsamestert a' nagy-beckereki sóhivatalnál rendszeresekké nevezte ki azon tisztben.

Dombrády Antal halmágyi kir. sómázsamester f. eszt. oct. 29ikén kimult.

Mint Hegyaljáról nov. 10ikéről tudósítatunk, a' vékony szüretnek már ekkor ott is vége szakadt; a' termés szerfelett szük 's aszu igen kevés vala. A' nov. 6dikaig szürt mustból jó izü és színü de csekélyebb erejü asztali borekat várhatai, az ezután szedetből pedig, mivel folyvást esőzött, aljasabbat. Borsod vidékén még gyérebber termés volt 's munkáltatását sem érdemlé meg; a' must ára ottan 25—30 váltó fr. gönczi hordóját értve (azaz mintegy 180—90 iczenyit).

Az épen mult pesti vásárnak utólja se fordult kezdetinél jobbra; szokatlan csekély számban jelenvén meg a' vásárlók, a' kézműárúknak jobbad része, főkép a' véges kereskedőknél, keletlen maradt, 's a' mit elad-

hattak is, nagy részint hitelben kelt; a' rőfös vásárlást mindazáltal a' kellemesre derült idő valamivel megelénkíté. Honi termékink közül, mint már említők, csak dohány, bor, pálinka, 's később nyers bőr, 's ágyi tollnak volt kapós kelete; ellenben repcze, repczeolaj, méz, sáfrány 's hamuzsírnak épen semmi, faggyu 's gubacsnak, noha nagy mennyiségben hozattak, még is türhetős. Az egy- 's két nyiretű gyapjuból nevezetes mennyiség vásárolatlan rakatott le, a' finom tiszta 's fejérnek majd egy szálíg történt elkölte mellett. A' vásári árokat I. mai Értesítőnkben.

#### A U S Z T R I A.

Jarcke, a' berlini politikai hétilapok (Politisches Wochenblatt) eddigi szerkesztője, kitől a' Beobachter után mi is közlötünk egy cikkelyt, a' bécsi statuscancellariánál hivatalt kapott 's hihetőleg az elhunyt Gentz helyébe fog lépni. Ismertetésül elég felőle az, hogy a' német szövetségi végzetek védelme, melyet idézett lapjaiba iktatott, vont reá figyelmet.

Triesztben oct. közepén hirdetett ki a' tengermelléki kormány egy cs. kir. határozatot, melly szerint Aegyptusnak a' portával levő visszálkodó körülményei miatt, tiltatik a' cs. királyi hajózó alattvalóknak a) Aegyptusba bármiféle szín alatt is fegyvert 's más hadi szereket szállítani, valamig az ottani felköltésnek tökéletesen vége nem szakad; tiltatik b) élelem-vitellet, vagy más akármilyen néven nevezendő segedelemmel az alkirálynak czélzatit előmozdítani; 's c) nem szabad hajóikkal olly kikötőbe szállniok, melly a' két ellenséges flotta bármellyikétől ostromzár alatt tartatnék, különben a' netalán szenvedhető kárt magoknak tulajdonítandók.

Báró Hugon contre-admiral Iphigénie fregatról Nauplia mellől oct. 6ikáról költ tudósítása szerint a' franczia tenger-ügy ministerhez, Dauphinoise franczia goelette (kapitánya Brail) az austriai consuli agenstől értesítetvén, hogy il Gato Pardo cs. kir. trabocolo-t (kisebb kereskedő hajó-nem, mellynek rendes pattanyu-tára nincsen) a' tengeri rablók Nisi tájékan elfogták, azonnal kifeszítő vitorlát, 's más nap Calamata öbölben Scarda-

moula előtt reá akadván a rabló felekre, kik épen az elorzott áruk szárazra szállíttatásával foglalatoskodtak, egy órailódötetés után a trabocolot áruji nagyobb részével együtt viszanyeré; a rablók mintegy százan apró fegyverekkel s két álgyuval felkészülten élenken viszonzák eleinte a tüzet, s a goellette vitorlái rosta gyanánt lyuggaták meg, egy legényt pedig el is ejtettek, de később az álgjuk sűrű öldöklési miatt kénytelenek voltak tetemes veszteséggel venni zsákmányoktól bucsut.

#### FRANCZIAORSZÁG.

Egyik ujság következőleg adja a francia had számát nov. 21kán. Az ugynevezett pyrenéi őrsereg Bayonnetól Bordeauxig 30,000 ember; Vendée 40,000; belga határszél 50,000; Páris és környéke 30,000; Marseille, Lyon s a déli megyékben 30,000; Algier, Ancona és Morea 25,000. És így mindössze körülbelől 205,000. Ha még ezekhez vesszük azon néhány ezeret, melly imitt amott az országban őrizetül fekszik, igen közel leszünk a most szolgálatot tevő sereg való számához, mellyet azonban a jövő budget könnyen 500,000 főre fog tenni, ámbár a had valóban e számnak felét sem üti meg.

Francia ujságok szerint az éjszaki tábor (a belga határszélen) következő ezredekben áll. Elő sereg (avantgarde): fővezér itt Orleans kir. hercege. 2dik könnyű gyalogezred, 1ső huszár- s 3ik láncás ezred. — Sereg test. Első osztály (division). Fővezér: generallieutenant Sebastiani; 1ső brigade: general Harlet, 2ik könnyű gyalog-, 5ik seregzred. 2ik brigade: general Rumigny, 8ik és 19ik seregzred. Második osztály: generallieutenant Achart; 1ső brigade: general Castellane, 8ik könnyű, 12ik lineaezred. 2ik brigade: general Woïrol, 22ik és 39ik seregzred. Harmadik osztály: generallieutenant Jamis; 1ső brigade: general Goepfel, 18ik és 19ik seregzred; 2ik brigade: general Georges, 52 és 58ik seregzred. Negyedik osztály: generallieutenant Fabre. 1ső brigade: gen. Bapatel, 7ik és 25ik seregzred. 2ik brigade: general Dhincourt, 61 és 65ik seregzred. Továbbá a 7ik és 8ik vadászezred brigade-ge-

neral Lewoestine, s a 4ik vadász- és 3ik huszárezred brigadegeneral Simonac alatt. — Tartaléksereg (lovasság). Első osztály: generallieutenant Gentil St. Alphonse; 16 brigade: general Villate, 1ső és 4ik vasas-ezred. 2ik brigade: gen. Gusler, 9 és 10ik vasas ezred. Másik osztály: generallieutenant Dejean. 1ső brigade: gen. Rigny, 1ső vadász-, 2ik huszárezred. 2ik brigade: general Latour-Maubourg, 5ik és 10ik dragonyosezred. —

Az oppositionalis ujságok, megfordítva köpönyegjüket, folyvást s erősen gáncsolják a belga expeditiot. Mi czélja ezen kényszerítő rendszabásoknak? kérdi a Temps. Az, hogy a Hollandiak a belga s ezek a hollandi birtokról eltakarodjanak; de mi folyvást azt kérdjük a ministerektől: ha majd megnyeritek az antwerpi fellegvárat, megszábadul e ez által a Schelde? nem marad e a folyamnak mind a két partja egész a tengerrig hollandi kézben? Nem bírja e Hollandia Wliessinget s a többi erősséget, mellyekkel a Scheldét elzárhatja? — Igen, ha Antwerp bevétele után az egyesült flotta Wliessinget is hatalmába keríti s benne őrizetet hagy, mindaddig, miglen Vilmos király a 24 cikkelyt aláírta, akkor a kérdés erőszak által el lesz döntve. De meg fogják e a hatalmak engedni, hogy a hollandi birtok megtámadtassék? Nem, soha nem. S mi lesz akkor, ha Vilmos király egyezni nem akar, s a Scheldétől el nem üzethetik? — Egykét álgyut elveszttek s bészegeztek talán, de a szép Antwerpet halomba döntitek! Szép ürügy a kamarákat megnyitó királyi beszéd te-deumára! — Minek, minek ezen diplomatiai szemfényvesztés, melly senkit sem vakít? A dicőség komolyabb s nem illy önséges tetteket szokott követni; a nép csak nagy s valóban jótékony következéseket vesz halálával. Hány munkást lehetett volna ezen expeditio költségivel buzdítani, melly soknak gazdagodását eszközteni! Így legalább, ha az annyiszor megígért köz lefegyverzés, mellyet Antwerp capitulatioja szintolly kevésbé fog eszközteni mint a conferentia, elmaradt volna is, a belső zajt, a belső lázadást lehetett volna lefegyverzeni! s a t.

A' *Courrier français* illy értelmű levelet közöl, melyet, mint mondja, a' hollandi rendek egyik nagy befolyásu tagja irt: Azt mondhatom az urnak, hogy nekünk itt teljes szándékunk, nem engedni 's megvinni a' Francziákkal, ha ók minket megtámadnak. Pénzt adunk a' királynak, a' mennyi kell, katonát a' mennyi telik, 's ha az ellenség tenger felől jő, meg fogja látni, hogy a' mi hajókatonáink van Speyk nagy tettit még nem feledték el. Matrózaink égnek az ütközetért, bár szinte bizonyosnak látják, hogy az olly sokkal tetemesb erő által el kell zuzatniok. Miután a' mi királyunk, junius 30ikán tett egyezés-ajánlatában, Leopoldot királynak ismérte 's az augustus 24diki pontokat csaknem egészen elfogadá, így nem mi, hanem Belgium igazságtalan. De nem akarják a' békességet; mert ha akarnák, csak az érdeklett, junius 30iki egyezést kellene aláírni 's mindennek vége volna. A' Schelde két partja miénk, 's így mi nem fogadhatunk el olly föltételeket, mellyek a' mi, ezen souverainitásunkból eredő, jusainkkal homlokegyenest ellenkeznek. Bizodalomunk az Isten, ki erősebb a' világ minden Grey-énél és Soutjánál, 's egy olly népet, melly a' tőle vett természeti segéd eszközökkel élnitud, el nem hagy. — Augustusban olly szépen békére hajlott minden; de a' *compiegnei* ut (a' franczia házasság) mindent ujlag megzavart! —

A' *Moniteur* következő hivatalos czikkelyt közöl e' hónap 8ikán: Azon vonakodás következésében, melly szerint a' haagai cabinet az angol és franczia udvarok kívánatát teljesíteni nem akarja, a' Londonban oct. 22ikén aláirt conventio pontjaihoz képest a' kormányzék tegnap parancsolatot küldött az ország minden kikötőibe, mellynél fogvást az azokban találtató hollandi hajókra zárfogalék (*embargo*) vettek. —

Dupin ur, ki e' hónap elejétől fogva ismét Párisban van, 6ikán a' királyi házzal ebédelt. Gróf Pozzo di Borgo (orosz követ) ugyanaz nap Párisba érkezett.

A' király a' jun. 5 és 6diki lázadásban részt vett Geoffroy, Blondeau, Hassenfratz, Pouyet és Laout ellen, (kiket előbb

a' haditörvényszék halálra ítelt), az assisek által hozott rabmunka-fenyítést pusztá rab-sággá; a' Lechevin és Bregeonra ítelt öt évi fogságot pedig két évi fogházra volt kegyes enyhíteni.

A' berryi hgné fogva van. Ezt a' *Moniteur* november 9ikén így adja hírül: Tegnap delben 1 órakor vevé a' kormány azon tudósítást, hogy Berry hgné e' hónap 7ikén reggeli 10 órakor Nantesban Menars és Guibourg urakkal 's Kersabiec kisasszonnyal együtt ellogatott. — A' ministeri tanács e' hirre azonnal összeült, 's más nap a' következő királyi *ordonnance* iratott alá: Lajos-Filep, a' Francziák királya. Belső-ügyi minister-statutitoknokunk előadására rendeltük és rendeljük a' mi következő: 1 czikk. A' k a m a r á k elejébe törvényjavaslat fog terjesztetni, mellynél fogvást Berry herczegné sorsáról a z o k v é g e z z e n e k. 2. czikk. E' rendelet végrehajtásaiilletőleg peccsétőr és igazság-minister 's ismét belső ügyi minister-statutitoknokunkra bizatik. A' Tuillieriák palotájában, nov. 8ikán 1832. Aláírva Lajos-Filep; a' király parancsára: Thiers (körülményesb tudósítást jövő levelünkben).

#### B E L G I U M.

Brüsseli, nov. 6ikán költ ujságok ellene mondanak azon hirnek, hogy ezen nap előtt franczia álgyuk és pattantyusok érkeztek volna Boomhoz és Nielhez (a' belga földre); de azt igen is igazolják, hogy ezen utóbbi helybe franczia puskapor és más hadiszerek érkeztek, mellyeket belga napszamosok raktak ki. — A' *Journal d'Anvers* egy amsterdami ujság után azon hirt hozta, hogy oct. 31ikén a' Texelre 6 angol hajó, Helvoestluisba négy, nov. 1sőjén az amsterdami kikötőbe három 's ezeken kívül a' Londonból jövő Attwood gőzhajó futottak be. — A' rebesgetett embargo hollandi részről novemb. 2ikán még nem volt kihirdetve.

A' király e' hónap 5diken az angol követet fogadta, miután Evain és Desprez generalokkal dolgozott.

A' belga *Moniteur* nem rég egy czikkelyt közölt, mellyben Antwerp (város) sorsa i-

ránt ügyekezett olvasóit valamennyire megnyugtani. A' *Lynx* e' cikkelyt heves bírálat alá veszi 's megmutatja, hogy azon megnyugtató vagy csilapító szavaknak épen ellenkező érzést kell gerjeszteniök. A' *Moniteur*, ugy mond, el akarja az aggodalmakat oszlatni, mellyektől a' szerencsétlen, 's mint látszik a' jelen franczia ministeriumnak mentő áldozatul szánt, Antwerp szorongattatik. 'S ugyan mit mond, hogy e' városiakat megnyugtassa? Azt, hogy az Antwerpiek aggodalma szerencsétlen; de egy kevés vagy talán nagyobbacska aggodalom e' szerint még is okos, helyes volna? — 'S ugyan miért szerencsétlen? mert a' város lődöztetése még bizonyos esetektől függ, mellyek a' szerencsétlenséget talán elfordíthatnák. Azt tudtuk, igen is, hogy e' lődöztetés bizonyos feltételektől függ; de van é ezen föltételekben valami megnyugtató? A' szárazföldi expeditiót a' tenger-felöli ostromlás fogja megelőzni; de ennek sikeretlenségét minden ember látja. Nem lehet feltenni, hogy ezen vakító rendszabás, melly Angliának 's Franciaországnak szintannyi, Belgiumnak pedig még több kárára lesz, mint Hollandiának, Vilmos királyt szándékától elmozdítsa; és így a' szárazföldi expeditiónak e' hónap 15kén mulhatlanul meg kell esni. Elég e tehát e' tiz nap, ma és 15-dike között, Antwerp lakosinak, a' rettentő csapásra magokat készen tarthatniok? Hiszem, maga a' *Moniteur* mondja, hogy illyes (szárazföldi) expeditió esetén hihetőleg Antwerp lesz a' hadi munkálatok középpontja. Hihetőleg! furcsa beszéd, minekutána már huszszor 's hivatalosan meg volt mondva, hogy Antwerp bevétele a' fő, az egyetlen cél. De — ugy mond a' *Moniteur* — a' megtámadás ezen esetben is ugy fog intézteni, hogy a' város, ha csak lehetséges, kíméltessek meg. Ha csak lehetséges! tehát még is lehető, sőt talán hihető is, hogy a' város megkímélteni nem fog. Ugyan szép megnyugtató! — Végre — ugy mond a' *Moniteur*, kötelességének isméri a' kormány Antwerp lakóinak a' szükséges tudósítást minden esetre megtenni. Mi, ha Antwerp lakóji volnánk, soha se várnánk a' Mo-

niteur ezen cikkelyénél bővebb 's érthetőbb tudósítást. Szóval, mi azt hisszük, hogy a' *Moniteur*nek ezen hivatalos cikkelye nem hogy eloszlatná, hanem inkább neveli az aggodalmakat, 's minekutána ministerink, a' mindenütt kitoró igazság nyilvánossága mellett, végre csakugyan még is leereszkednek saját ügyeink felől velünk is tudatni azt, a' mit nincs, ki ne tudna; ugy látszik, igen jól tennék, ha meg lévén a' hallgatás egyszer szegve, quasi titkaikat még inkább kifejtenék, 's mondanák meg nekünk: valljon a' Franciaákon kívül nem fog e' más idegen sereg is birtokunkra lépni? valljon nekünk szerencsénk lesz e' franczia sereg győzelmeiben 's veszélyeiben részt venni? továbbá, meddig maradnak ók nálunk? ki fizeti az expeditió költségeit? 's valljon ügyünk a' fellegrvár bevételeivel fogott e' közeledni vég elintéztetéséhez? — Részünkről mi, kik még abban sem vagyunk bizonyosak, reá fogják e' general Chassé-t a' fehér lobogó kitűzésére bírhatni, — mi ezen nevetséges expeditióban nem látunk egyebet, mint Anglia részéről ugyan Lajos Filep kormánya iránt engedékenységet, részünkről pedig ugyanazon kormány iránt egy minket megalázó engedményt. (concessiot.)

A' *Journal d' Anvers* szerint két szökött katona az antwerpi fellegrvárból azt beszélte nov. 5kén, hogy general Chassé ez nap egybehívta tiszteit, 's egy lelkes beszéd után azon kérdést tevő hozzájok: valljon franczia részről megtámadás esetén, hűségökre, vitézségökre 's nagylelkű ön-elszánásukra számot tarthat e'? — A' felelet ollyan volt, millyet illy vitéz tisztektől várni lehetett. Ugyan e' tájban, noha holdvilágos éjjelek voltak, több izben bocsáttatott a' general fényrakétákat, a' vár környékének teljesb megszemlélhetése végett. —

#### HOLLANDIA.

A' hollandi 's más ujságok közlik későbbleg a' conferentia 69ik protocollumát is sept. 30dikáról, melly inkább csak több rendű a' conferentiának hosszabb idő óta benyújtott iromány- 's oklevelek jegyzéke. Elég legyen itt ezen irományokat 's okleveleket megnevezni. I. A' hollandi meghatalmazott jegyző-

ke a' conferentiához sept. 20dikáról. 2. Az angol meghatalmazott (lord Palmerston) tudósítása egy meghitt, különös közleményről, mellyet ő (ama' jegyzék következésiben) a' hollandi meghatalmazottnak tett. 3. Emlékeztető (Memorandum) azon helyezetről, mellyben a' conferentiát a' nevezett jegyzék tevő. 4. A' conferentia által a' hollandi meghatalmazottnak tett kérdések, 's ennek azokra adott (eltérő) feleletei, és szóbeli világoztási, a' conferentiától ismét ezekre tett észrevételekkel együtt. — Bővebb értesítésül 's a' conferentia okleveleinek teljesítéseül ezekhez kapcsolattak még: a) a' hollandi meghatalmazottnak egy jegyzéke jul. 25dikéről. b) a' bajo r kir. rendkívüli követ- 's meghatalmazott miniszternek jegyzéke a' Scheldt és Rajnát egybekötő vizek hajózhatásáról. c) a' belga meghatalmazottnak egy jegyzéke augustus 31ikéről, mellyben a' novemb. 15iki szerződés haladéktalan végrehajtását sürgeti. d) General Goblet értesítése a' conferentiához sept. 18ikáról, mellyben azt külügyminiszterre neveztetéséről és így a' conferentiából kiléptéről tudósítja. e) Vandeweyer ut jegyzéke sept. 20ikáról, mellyben jelenti, hogy fel van hatalmazva egy, Belgium és Hollandia közt egyenesen (közvetlen) kötendő szerződés alkotása 's aláírására. f) még egy jegyzék ugyan őtől, mellyben jelenti, hogy e' teljhatalma oct. 10ikén megszűnik. —

A' hollandi külsőminister, Verstolk van Soelen, következő nyilatkozást tevő a' generalstatusok két kamrájának nov. 3dikán: Nagy, jó uraim! A' mult oct. 18ikán adott nyilatkozásban említett tevék némelly, ide megérkezett, újabb közleményekről. Ezek egy egyezés-ajánlatból állottak Hollandia 's az öt udvar és ismét Hollandia és Belgium között, mellyeket hozzám udvara nevében a' porosz követ utasíta, 's mellyekben az ausztriai és orosz követsegek is megegyeztek. Minthogy a' király ezen ajánlatot alkalmasnak ítélte az akudozások czelja előmozdítására: ennél fogvást én az orosz ügyvivő és ausztriai követ jelen nem létökben tudtára adám a' porosz követnek oct. 23ikán, hogy Ó Felsége azon ajánlott egyezést elfogadja, fentartván egy-

két szükségesnek látszott 's a' szélre (margo) feljegyzett módosítást; mellyekkel ezen oklevel Londonba felküldetett 's a' conferentia tagjaival közöltetett. Az ajánlat formájának 's csaknem egész tartalmának elfogadtatása nyilván kimutatja, hogy Ó Felsége attól minél kevesebbet kívánt eltérni, minekokaért nem csak több, részéről ajánlott 's pontosabb, formulától önkényleg elállott Ó Felsége, hanem még több pontra nézve újabban 's teljesen meg is egyezett. A' részünkről kívánt módosítások pusztá megtekintéséből is nyilván kitetszik, mi csekély különség van még a' két fél szemponti 's kívánati között. — Azonban míg e' közlemény 's a' részünkről reá adott válasz következményit vártuk, én két, hasonló értelmű, jegyzéket kaptam az angol és francia követségtől itt Haagában, october 29ikén, mellyekben tőlünk Antwerp 's a' hozzá tartozó helyek és erősségek átadatása kívántatik. E' jegyzékek, 's az én válaszom ekép következnek: Jegyzéke a' francia követnek a' hollandi külső-ministerhez. Haag, oct. 29ikén 1832. Alólírt francia ügyvivőnek a' németalföldi kormányánál meg van hagyva, tudtára adni külső-minister báró Verstolk van Soelen Ó Excnak a' végzést, mellyben Ó Felsége, a' Francziák királya, 's egyetértőleg Ó Felsége, Nagybritanniának királya, megállapodtak.

Azon lépéseknek megismért sikeretlensége, mellyek olly sok izben hasztalan tétettek hollandi király Ó Felségénél az 1831beli nov. 15iki szerződés elfogadtatása 's végrehajtatása végett, kényszerítik a' nevezett két udvart azon egyetlen eszközhöz nyulni, melly még eddig alkalmazva nem volt, hogy végét szalasszák a' dolgok egy ollyan állapotjának, mellynek tovább-tartása az europai békét megzavarhatná. — Kényszerítve látják magokat ezen tekintetek 's a' magokra vállalt kötelezetéseknél fogvást, egyenesen a' kezökben lévő erő és hatalom eszközeivel élni, hogy azon birtokrészek átadatását megnyerhessek, mellyeket egyik és másik fél, mint nem sajátit, mindediglen foglalva tart. Alólírt tehát meg van hívva, kívánui: nyilatkoztassa ki hollandi király Ó Felsége, akarja e' a' jövő

nov. 12ikére seregeit az antwerpi fellegvár-  
ból, erősségekből 's egyéb azokhoz tartozó he-  
lyekből kivonni? egyszersmind pedig köte-  
lessége az alólírtnak kijelenteni, hogy ha u-  
gyanazon, legközelebbi nov. 2dikára határo-  
zott 's kielégítő válasz e' tekintetben nem a-  
datik, Anglia és Franciaország részről szá-  
raz földi és tengeri erő fog megindítani,  
's ha a' legközelebb eső nov. 15ikén Antwerp  
fellegvára, erősségei és helyei tökéletesen ált-  
adva nem lesznek, minden, e' czél elérésire  
szükséges rendszabások meg fognak tétetni.  
— Alólírt él egy úttal ez alkalommal báró Ver-  
stolk Ó Excja iránt megkülönböztetett tiszte-  
letét fejezni ki. Aláírva: marquis d'Eyragues.  
— (Az angol ügyvivő jegyzéke csaknem ugyan-  
ezen szavakból állott; a' hollandi válasz fon-  
tosabb helyeit lásd alább). Nagy uraim! így  
rekeszté a' külső minister tudósításait he —  
bármilyen legyen is a' jövőendő, mellyet a' Gondvi-  
selés az olly szépen egyetértő, 's intézkedé-  
sihez olly híven ragaszkodó hollandi nemzet-  
nek szánt, a' kormány azt, azon érzetében,  
hogy tiszte 's kötelessége utjáról soha el nem  
tért, nyugodalommal várja. Részünkéről mega-  
datott minden, a' mi megadható volt, egy  
kölesönös és méltányos egyezkedés létesítésé-  
re, de semmi ollyas, mi a' hon becsületével  
's nagy érdekeivel ellenkeznek. —

Következők a' hollandi király válaszá-  
nak fontosabb helyei: Alólírt (külső-minister)  
közölte a' királlyal az itten kivont jegyzéket,  
's meg van bizva, marquis d'Eyragues urral  
viszont e' következőket közleni. Hollandia,  
melly a' nov. 15iki tractatust nem egészen,  
hanem annak csak nagyobb részit fogadta el,  
lépésit csak ezen általa elfogadtatott kiköté-  
sek (stipulatio) szerint intézheti. — A' lon-  
doni conferentiában közösen megállapított cik-  
kelyeknek egyike volt az, hogy az urat vál-  
tandó kölesönös birtokrészek bizonyos hatá-  
rú alatt a' Hollandia 's Belgium között kö-  
tendő egyezés megerősítettése után  
adassanak ki, mit az oct. 15iki 24 cikkely,  
a' november 15iki szerződés, 's minden ké-  
sőbbi egyezés-ajánlat eképen határozott. 'S ha  
bár a' jun. 11iki conferentia ezen kölesönös  
birtok áltadásra az 1832beli julius 20ikát hozá

ajánlatba, ugyanazon conferentia, julius 10i-  
ki jegyzékében, kinyilatkoztatá, hogy ezen  
ajánlatnál a' Hollandia 's Belgium közötti e-  
gyezés (nem történt) megerősítettését elő r-  
föltevé. Antwerpet tehát 's a' hozzá tartozó  
birtokrészt ezen megerősítés előtt áltadni an-  
nyi volna, mint a' conferentiának nyilván  
kimondott 's a' hollandi részről is elfogadott  
szándékkal ellenkezni. Másik ok, melly a' ki-  
rályt e' fellegvár 's a' hozzá kapcsolt részek  
megerősítés-előtti áltadásától tartóztatja, a-  
zon szoros kötelesség, melly szerint Ó Fel-  
sége, országának java 's érdekei tekintetéből  
nem bocsáthat ki idő előtt kezéből olly zálo-  
got, mellynél fogvást reménylhet csupán Bel-  
gium elválásánál méltányos föltételeket. —  
Azon katonai mozdulatokra nézvest, mellyek  
Antwerpnek hamarabb leendő áltadására  
czéloznának, mint a' milly időpont erre diplo-  
matiai uton kiszabatott, elég leendő a' fran-  
czia udvart arra emlékeztetni: melly igen sér-  
tetnék ez által a' conferentiától olly nyil-  
ván kimondott alapelv (Grundprinzip), hogy  
az (a' conferentia) közbenjáró characteréből  
soha sem vetkezhetik ki, — 's hozzá adni:  
hogy ha azon bonyolódások (Verwickelun-  
gen), mellyek ezen mozdulatokból minden  
fontos alap nélkül támadni fognak, az alku-  
dozások czélját 's kimenetelit épen most, mi-  
dön ezek (a' porosz egyezés-ajánlatnak Hol-  
landiától elfogadtatása által) önkényleg 's bé-  
kével valának bevégezendők, gátolandják: Hol-  
landiát a' béke fenmaradásaért tett vagy aján-  
lott áldozatinál fogvást még csak színe sem  
fegja annak terhelni, hogy a' dolgok illy szo-  
moru kimenetelének valami oka volt volna.  
— Alólírt kéri d'Eyragues marquis urat ezen  
jegyzéknek udvarával leendő közlésére 's  
megújítja ez alkalommal különös tiszteletének  
bizonyítását. Verstolk van Soelen. —  
POROSZORSZÁG.

A' porosz statusus új ság következő (hi-  
vatalos) cikkelyt adja november 11ikén: A'  
londoni és párisi udvarok érdekeikkel egye-  
zőnek találák, a' mult évi november 15diki  
szerződés azon pontját, melly a' Hollandiát  
's Belgiumot illetendő birtokrészt meghatá-  
rozza, e' két országgal közöltt nyilatkozások-

nál fogvást olly módon hajtatni végre, hogy e' hónap 12ikeig mind a' két fél vonja ki seregeit azon helyekből 's vidékekről, mellyek az idézett tractatus szerint birtokához tartozni nem fognak; különben e' kívánat teljesítése katonai rendszabásokkal fog a' hollandi királytól kicsikartatni. — Ennek következésiben a' király Ő Felsége, Ausztriával és Oroszországgal egyetértőleg 's mindenkor nyilatkozásához képest, a' francia és angol kormánysszékekkel tudatá, hogy részéről e' kényszerítő rendszabásokhoz nem csak járulni nem fog, hanem azokban meg sem egyez, sőt inkább elhatározott szándéka, figyelő seregeket (Observationscorps) állítani fel a' Maas mentében, mellyek azon esetre, ha a' francia seregek Belgiumba lépnek, minden rossz következésnek, mellyet e' célba vett katonai munkálatok Német, különösen pedig Poroszország csendére, 's általában a' köz békeségre nézve vonnának magok után, elmellőztetése végett, készen álljanak. — Mihez képest kiadá Ő Felsége a' Rajnamelléken 's Westpháliában álló hadosztályoknak (Armeecorps) a' szükséges parancsokat, 's az érdeklött figyelő sereg felállítása haladéktalan meg is történik. —

Münster, novemb. 6ikán: Ma éjjel érkezett ide vezérő general báró Müffling Ő Exejához egy sebes posta azon legfőbb parancsolattal, hogy a' hetedik hadosztályhoz (Armeecorps) tartozó seregek hadlábba állítsanak 's magokat indulásra készen tartsák. Ennél fogvást kiadattak a' szükséges rendelkezések a' tartalék katonák egybehivatására, ugy szinte egy tartalék-sereg képzésére. A' Landwehr meg nem szólított fel. —

#### NÉMETORSZÁG.

A' württembergi rendek, mint hallik, jövő januarius 15dikén fognak egybeülni.

Vilmos, braunschweigi herczeg uralkodása, ugy mond egy level a' Weser tájáról nov. 4ikeről (az Allg. Zeit.ban), megkapja talán nem sokára Károly herczeg tökéletes és formaszertinti lemondása által azon sanctiót, melly nélkül azt a' legitimitas némely baráti mindeddig nem örömet látak. — Már ezelőtt is tettek az njságok említést némi ajánlatokról, mellyek eziránt a' kitett herczegnek eleibe terjesztettek, de ez által fogvást visszautasítottak volna. Most ugy látszik, Vilmos herczegnek Bécsbe tett útja e' tekintetben nem volt siker nélkül; ugyan is mint halljuk, a' császári udvar hajlandónak nyilatkozta magát, több német status kormányával egyesülten, felvállalni a' két testvér közötti közbenjárást, mire nézve Károly herczeg igen sürgető 's egyszersmind igen lekötelező meghívást kapott a' Bécsben személyesen megjelenésre. — (Hogy Vilmos uralkodó hg károly ausztr. főherczeg leányát szándékozott volna megkérni: nem valósult meg).

Legujabb: General Chassé tudtára adta az antwerpi kormányzónak, hogy mihegyest a' vár közelében szárazon vagy vizen francia lobogó mutatkozik, ő a' várost minden algyujával lödöztetni fogja. E' hir Brüsselben rendkívüli mozgást 's aggodalmat gerjesztett. — Az Anglia és Franciaország közötti conventionnak 3ik pontja a' francia sereg beléptét (Belgiumba) nov. 15ikére teszi, ha ezt a' Belgák királya ugy kíváná. — Anglia a' kikötőiben mulató hollandi hajókra embargot vettetett. Hollandia ezt a' két ország hajóira nézve tenni nem akarja. — Báró van Zuylen (hollandi követ) nov. 10ikén még Londonban volt. — Párisban nov. 8ikán reggel több carlista fogatott el. —

Maurojeni, török meghatalmazott a' bécsi udvarnál, Londonba érkezett.

A' gabonának pesti piaczi ára november 20dikán 1832.

Pozs. m. vto. gar.	legjobb	középszerű	csékélyebb	Pozs. m. vto. gar.	legobb	középszerű	csékélyebb
Tisztabuza	133 $\frac{1}{2}$	128 $\frac{2}{3}$	120	Zab	38 $\frac{2}{3}$	37 $\frac{1}{2}$	35 $\frac{1}{2}$
Kétszeres	96 $\frac{2}{3}$	93 $\frac{1}{3}$	90	Köles	—	—	—
Rozs	69 $\frac{1}{2}$	66 $\frac{2}{3}$	63 $\frac{1}{2}$	Köles-kása	—	—	—
Arpa	56	53 $\frac{1}{2}$	50	Kukorica	69 $\frac{1}{2}$	66 $\frac{2}{3}$	63 $\frac{1}{2}$

Szerkezteti Helmezy. Nyomatja Landerer.